
















LEGENDA - LEGEND - LEGENDE - INSCRIPCIÓN

	Portata Charge	Capacity Caudal
	Peso Netto Poids Net	Nett weight Peso neto
	Peso Lordo Poids Brut	Gross weight Peso bruto
	Volume Volume	Volume Volumen
	Numero di pezzi Nombre de pièces	Number of pieces Número de piezas
	Prodotto costruito completamente con materiali riciclabili Produit fabriqué entièrement avec des matériaux recyclables	Product created using 100% recyclable materials Producto construido completamente con materiales reciclables
	Commercializzazione e utilizzo nell'unione europea Commercialisation et usage dans l'Union Européenne	Commercialisation and use within the european union Comercialización y utilización en la unión europea
	Garanzia di 2 anni per le parti strutturali Garantie de 2 ans pour les parties de la plume	2 year guarantee on structural parts Garantía de 2 años para las partes estructurales
	Limite massimo di impilabilità Limite maximum d'empilage	Maximum stackability limit Limite máximo de apilabilidad
	Limite massimo di impilabilità su carrello Limite maximum d'empilage sur chariot	Maximum stackability limit on trolley Limite máximo de apilabilidad sobre carrito
	Prodotto da non esporre sotto la pioggia Produit à ne pas exposer à la pluie	Do not directly expose the product to rain Producto que no se puede exponer bajo de la lluvia
	Prodotto utilizzabile anche all'esterno Produit utilisable aussi à l'extérieur	Product suitable for indirect outdoor use Producto utilizable también en el exterior
	Prodotto che può essere esposto sotto la pioggia Produit qu'il peut être exposé sous la	Product may be exposed to rain Producto que se puede exponer bajo de la lluvia
	Prodotto che può essere utilizzato anche in zone balneari Produit qui peut être utilisé dans les zones balnéaires aussi	Product suitable for use in seaside / poolside areas Producto que se puede utilizar en zonas balnearias también
	Prodotto non utilizzabile all'esterno Produit à ne pas utiliser à l'extérieur	Product not suitable for outdoor use Producto que no se puede utilizar en el exterior

CASAMANIA

SCHEDA TECNICA

Product Chart - Fiche Technique - Ficha de Producto

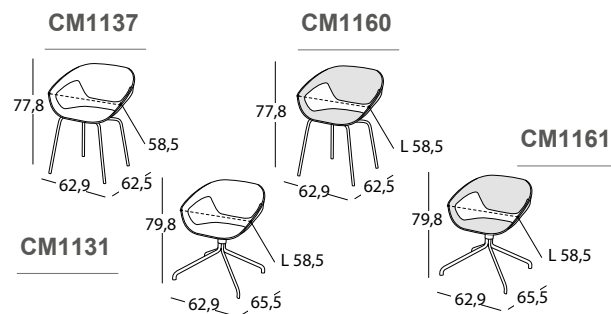
VAD
design Luca Nichetto






CASAMANIA

SCHEDA TECNICA

PRODUCT CHART - FICHE TECHNIQUE - FICHA DE PRODUCTO



IMBALLO - PACKAGING - EMBALLAGE - EMBALAJE

				N° COLLI
CM1137:	2	17	0,23	1
CM1160:	1	11,5	0,406	1
CM1131:	1	13,25	0,406	1
CM1161:	1	13,25	0,406	1

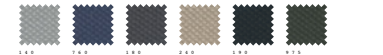
COLORI - COLOURS - COULEURS - ACABADOS

Imbottitura/upholstered

FLUKSO - EXTREMA AU



KVADRAT - STERLICUT 2



FEBRIK - UNIFORM MELANGE



DANI - FLORIDA



Scocca polipropilene/
Seats polypropylene

● bianco avorio
Ivory white

● sabbia
Sand

● nero
Black

● verde militare
Hunter green

● Cuoio a pieno fiore
leather full-grain hide

Struttura: metallo verniciato / structure: painted metal

● RAL 9002 bianco avorio
Ral 9002 Ivory white

● RAL 7021 Nero
Ral 7021 Black

● RAL 7021 verde militare
Ral 7021 hunter green

● Metallo cromato
chromed metal

● RAL 1019 Sabbia
Ral 1019 Sand

● Acciaio
steel

I colori qui riportati sono indicativi, possono presentare leggere differenze dal colore reale. The colours shown here are indicative, there may be some differences between the image and the real colour. Les couleurs reproduites ici sont indicatives, elles peuvent présenter de légères différences à la couleur réelle. Los acabados aquí producidos son indicativos, pueden presentar ligeras diferencias del acabado real.

SIMBOLOGIA - SYMBOLS - SYMBOLES - SIMBOLOGIA



solo CM1137
only CM1137

Per info sulle certificazioni dei prodotti chiamare in azienda.

For further information on product certification, please contact the company.

Pour tout renseignement sur les certifications des produits s'adresser à l'entreprise SVP

Para informaciones sobre las certificaciones de los productos contactar con la oficina

ITALIANO

PRODUTTORE - Casamania _ via Ferret 11/9 _ 31020 Vidor (TV) Italy _
Ph. +39 0423 6753 _ Fax +39 0423 819640 _ e-mail casamania@casamania.it _
www.casamania.it **PRODOTTO** - "VAD" design Luca Nichetto.

Sistema di sedute disponibili con diversi tipi di struttura in legno, metallo verniciato (in tinta con la scocca) o cromato in acciaio. La sedia Vad richiama la tradizione dei maestri scandinavi. La scocca è un pezzo unico in polipropilene rinforzato e riciclabile ottenuto per stampaggio ad iniezione. È disponibile nella versione girevole o nella versione a 4 gambe impilabile, adatta all'esterno degli spazi domestici o del contract. La scocca è disponibile anche con rivestimento in tessuto, pelle e cuoio. **MATERIALI** - Struttura: metallo cromato o verniciato o acciaio (per esterni); Seduta: polipropilene. Rivestimento: tessuto, pelle o cuoio a "pieno fiore". **PULIZIA** - Per la pulizia non usare alcol o sostanze chimiche. Si consiglia di utilizzare un panno morbido. **UTILIZZO** - Non utilizzare come scaletta. **FINITURE** - Ogni indeterminazione e ogni piccola imperfezione sono da apprezzare come lavorazione artigianale. **AVVERTENZA** - La presente scheda ottempera alle disposizioni del D.Leg. 6.9.2005 n. 206 Codice del consumo. **MODALITA' DI SMALTIMENTO** - Alla fine della sua utilizzazione non disperdere il manufatto nell'ambiente, ma effettuare lo smaltimento a seconda del tipo di materiale utilizzando i sistemi pubblici di smaltimento.

CASAMANIA declina ogni responsabilità per danneggiamenti avvenuti durante il trasporto e/o per danni causati a persone o cose dovuti ad un uso non appropriato del prodotto. In questi casi la garanzia non ha validità.

FRANÇAIS

FABRICANT - Casamania _ via Ferret 11/9 _ 31020 Vidor (TV) Italy _
Ph. +39 0423 6753 _ Fax +39 0423 819640 _ e-mail casamania@casamania.it _
www.casamania.it - **PRODUIT** - VAD design Luca Nichetto. Système d'assises disponibles avec différents types de structure en bois, métal verni (de la même teinte que la coque) ou chromé ou en acier. La chaise Vad rappelle la tradition des artisans scandinaves. La coque est une pièce unique en polypropylène renforcé et recyclable obtenu à travers moulage par injection. Vad est disponible dans la version pivotante ou dans la version à quatre jambes empilables adaptée à l'extérieur des maisons ou du contract. La coque est disponible aussi avec revêtement en tissu et cuir. **MATERIELS** - Structure : métal chromé ou verni ou acier (pour l'extérieur). Assise : polypropylène. Revêtement : tissu ou cuir. **NETTOYAGE** - Pour le nettoyage du produit, ne pas utiliser d'alcool ou des substances chimiques. Nous vous conseillons d'utiliser un chiffon humidifié avec de l'eau. **UTILISATION** - Ne pas utiliser comme petit escalier. Eviter de se balancer. **FINITIONS** - Il est possible de voir de légères différences de tonalité entre les différents éléments. **NOTICE** - Cette fiche obtempère aux dispositions de la loi du 6 septembre 2005 numéro 206 " Code de la Consommation". **MODALITE' D'ECOULEMENT** - Suite son utilisation ne pas disperser le produit dans l'ambiant, mais effectuer l'écoulement selon le type du matériel en utilisant les systèmes publics d'écoulement.

CASAMANIA declina toute responsabilité en cas d'endommagements passés pendant le transport et/ou de dommages causés aux personnes ou choses dus à un usage impropre du produit. Dans ces cas, la garantie n'a aucune validité.

ENGLISH

PRODUCER - Casamania _ via Ferret 11/9 _ 31020 Vidor (TV) Italy _
Ph. +39 0423 6753 _ Fax +39 0423 819640 _ e-mail casamania@casamania.it _
www.casamania.it **PRODUCT** - "VAD" design Luca Nichetto. A complete seating system available in a range of structures with a choice of wood, chromed or painted (in the same colours of the seat) metal or steel base. The Vad pays a tribute to the tradition of the Scandinavian masters. The body of the chair, durable and striking, is produced in recyclable reinforced polypropylene by means of injection moulding in a single block. Also available with swivel base, the Vad chair offers stackability and is suited indoor as well as outdoor spaces, making it a fit for both contract and domestic environments. The seat is available also with fabric, leather or full-grain hide. **MATERIALS** - Structure: chromed or painted metal or steel for outdoor use. Seat: polypropylene. Cover: fabric, leather or full-grain hide. **CARE** - To clean the product, do not use alcohol or chemical products. We recommend a soft cloth. **USE** - Do not use the product as a ladder. **FINISHES** - Any flaw or small imperfection are to be appreciated as hand-crafted production. **ATTENTION** - This data sheet conforms to law no. 206 dated 6th September 2005, "Consumer Code". **RULES OF DISPOSAL** - After the use of the product do not dispose into the environment, but make disposal depending on the type of material, using the public disposal system.

CASAMANIA declines all responsibility for damage caused during transportation and/or damage caused to persons or things due to improper use of the product. In these cases the product guarantee is to be considered null and void.

ESPAÑOL

PRODUCTOR - Casamania _ via Ferret 11/9 _ 31020 Vidor (TV) Italy _
Ph. +39 0423 6753 _ Fax +39 0423 819640 _ e-mail casamania@casamania.it _
www.casamania.it - **PRODUCTO** - "VAD" diseñador Luca Nichetto. Sistema de sillas disponibles con diferentes tipos de estructura de madera, metal barnizado (a juego con el asiento) o cromado o en acero. La silla Vad recuerda la tradición de los maestros escandinavos. El asiento es una sola pieza de polipropileno reforzado y reciclable y se obtiene mediante moldeo a inyección. Está disponible en la versión giratoria o en la versión con 4 patas apilable, adecuada en el exterior en espacios de hogar o contract. El asiento está disponible también con revestimiento en tejido, piel y cuero. **MATERIALES** - Estructura: metal cromado o barnizado o acero (para exteriores). Asiento: polipropileno. Revestimiento: tejido, piel o cuero natural. **LIMPIEZA** - Para la limpieza del producto no utilizar alcohol o humee decido químicas. Recomendamos el uso de un paño humedecido con agua. **UTILIZACIÓN** - No utilizar como escalera. Evitar de balancearse. **ACABADOS** - Son posibles ligeras diferencias de tonalidad entre los distintos elementos. **ADVERTENCIAS** - La presente ficha cumple a las disposiciones de la ley del 06.09.2005 "normas por la información del consumidor". **MODALIDAD DE LIQUIDACIÓN** - Al fin de su empleo no dispersar la manufactura en el entorno, pero efectuar liquidación según el tipo de material utilizando los sistemas públicos de liquidación.

CASAMANIA declina toda responsabilidad por daños sucedidos durante el transporte y/o por daños causados a personas o cosas debidos a una utilización no apropiada del producto. En estos casos la garantía no tiene validez.